

Declaration for the import into Taiwan (name of country or region)

① 食品は「Food」、飼料は「Feed」と記載 **Products from Japan**

Invoice Number ② インボイス番号を記載 **Declaration Number** ③ 証明番号 (岩手県が記載)

Products Distribution Division, Prefecture of Iwate Government (competent authority)

DECLARES that the ④ 食品は「food」、飼料は「feed」 (products) of this consignment composed of:

⑤ 製品名、包装形態、包装数量、重量(総重量、正味重量)を記載 (例: ●● Carrot Juice, ● Carton, ● Kg) (品目数が多い場合は「See Annex」等と記載し、商品リストを記載した別紙を添付。)

(description of consignment, product, number and type of packages, gross or net weight)

embarked at ⑥ 日本の出港(出航)地を記載 (embarkation place)

on ⑦ 出港(出航)年月日を記載 (date of embarkation)

by ⑧ 運送方法(船便名、航空便名)を記載 (identification of transporter)

going to ⑨ 目的地及び到着国名を記載 (place and country of destination)

which comes from the establishment ⑩ 生産地又は加工施設の名称・所在地を記載

(name and address of establishment)

is originating from a prefecture of ⑪ 産地地都道府県名 (加工食品は、最終加工地の所在地)

Exporter (name, address, country)

⑫ 輸出者(名称、住所、国名(Japan))について記載

Consignee (name, address, country or region)

⑬ 輸入者(名称、住所、輸出先国・地域名)について記載

Done at Prefecture of Iwate Government on ⑭ 証明書発行年月日 (岩手県が記載)

証明権者の役職、氏名、押印、署名 (岩手県が記載)

authorised representative of Local government

(任意様式)

(Annex)

Invoice Number ② インボイス番号を記載

Declaration Number ③ 証明番号 (岩手県で記載)

No.	Product	Number and type of package	Weight	Name and address of establishment		
⑤ 1	●● Carrot Juice	ctn/20bottle/500g, 30ctns	300kg	●● CO. LTD	***, ●●-cho, ●●-City	●● Prefecture
2	●●	●●	***kg	●●	●●	●● Prefecture
3	●●●	●●●	***kg	●●●	●●●	●● Prefecture

証明書記載事項 概要

① 「Declaration for the import into Taiwan () Products from Japan」

() に食品の場合は「Food」、飼料の場合は「Feed」と記載。

② 「Invoice Number」

インボイス番号を記載。

郵便小包等の場合は、「Postal Parcel」と記載するとともに、送り状の Item number をカッコ書きで記載。(例：Postal Parcel (XX ●●●● JP)

③ 「Declaration Number」

岩手県が、整理番号を記載。

④ 「DECLARES that the () (products)」

() に食品の場合は「Food」、飼料の場合は「Feed」と記載。

⑤ 「Of this consignment composed of: () (description . . . weight)」

() に輸出商品の商品名、包装形態、重量を記載。

例：●● Carrot Juice, ● Carton, ● Kg

(製品名 (インボイスの記載と同様)、包装形態、重量)

輸出商品が複数の場合は、同欄に「See Annex」等と記載し、別紙で各輸出商品の商品名等を記載したリストを添付。

⑥ 「Embarked at () (embarkation place)」

() に日本の出港 (出航) 地を記載。例：●● Port, Japan

申請時点で未定の場合は、申請段階では空欄とし、台湾側に提出するまでに発行機関又は申請者が記載。

郵便小包等の場合は、「Postal Parcel」と記載するとともに、発送した郵便局の所在地 (都道府県・市町村名) をカッコ書きで記載。

(例：Postal Parcel (posted at ●● City, ●● Prefecture))

⑦ 「on () (date of embarkation)」

() に日本からの出港日を記載。

申請時点で未定の場合は、申請段階では空欄とし、台湾側に提出するまでに発行機関又は申請者が記載。

⑧ 「by () (identification of transporter)」

() に貨物を輸送する航空便名、船便名を記載

申請時点で未定の場合は、申請段階では空欄とし、台湾側に提出するまでに発行機関又は申請者が記載。

郵送小包等の場合は、「Postal Parcel」と記載。

第3国を経由する場合は、日本から経由地までの便名と、経由地から目的地までの便名の双方を記載。例：by CI●●, CI●●

⑨ 「going to () (place and country of destination)」

() に目的地及び国名を記載。例：Taiwan

第3国を経由する場合は、日本から経由地までの便名と、経由地から目的地までの便名の双方を記載。例：going to Taiwan port, via Hong Kong, China

⑩ 「which comes from the establishment () (name and address of establishment)」

() に生産地又は加工施設の名称・所在地（都道府県名（以下同じ。））を記載。

⑪ 「is originating from a prefecture of ()」

() に生産地都道府県名（加工食品は、最終加工地の所在地）を記載。

⑫ Exporter (name, address, country)

輸出者の名称、所在地、国名（Japan）を記載。

⑬ Consignee (name, address, country or region)

輸入者の名称、所在地、国名を記載

⑭ Done at Prefecture of Iwate Government on ()

岩手県が () に証明書の発行年月日を記載。